

البنك الوطني العماني (ش.م.ع.ع.)  
البيانات المالية المرحلية المكثفة  
٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة)



## المحتويات

| رقم الصفحة | الموضوع   |
|------------|---|
| ٢-١        | ١ تقرير رئيس مجلس الادارة                       |
| ٣          | ٢ الميزانية العمومية المرحلية المكثفة           |
| ٤          | ٣ بيان الدخل المرحلي المكثف                     |
| ٥          | ٤ بيان التدفقات النقدية المرحلية المكثفة        |
| ٦          | ٥ بيان التغيرات في حقوق الملكية                 |
| ٢١-٧       | ٦ إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة |

## البنك الوطني العماني ش.م.ع.ع.

### تقرير رئيس مجلس الإدارة - ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

#### المساهمون الأعزاء،

اصالة عن نفسي، ونيابة عن أعضاء مجلس ادارة البنك الوطني العماني ش.م.ع.ع.، يسرني أن أقدم لكم اليوم البيانات المالية للبنك عن فترة التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢.

#### الأداء التشغيلي

حقق البنك أرباحا صافية بلغت ٣٠,٥ مليون ريال خلال التسعة الأشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ وذلك من ٢٧,٣ مليون ريال تم تحقيقها خلال نفس الفترة من عام ٢٠١١، بزيادة بلغت نسبتها ١١,٨%.

كما نمت الأرباح التشغيلية من ٣٧,٩ مليون ريال في ٢٠١١ إلى ٣٩,٦ مليون ريال للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢. ارتفعت إيرادات التشغيل إلى ٧٣,٩ مليون ريال من ٦٩,٧ مليون ريال كما في السنة الماضية، بزيادة بلغت نسبتها ٦%، ويرجع ذلك في الأساس إلى ارتفاع صافي إيرادات الفائدة الناتج عن ارتفاع معدل القروض الممنوحة وانخفاض تكلفة التمويل. وقد أدى الازدياد في الودائع المنخفضة التكلفة للبنك بمبلغ ١٧٦ مليون ريال بالمقارنة مع نهاية سبتمبر ٢٠١١ إلى انخفاض كلي في تكلفة التمويل من ٢,٢٠% إلى ١,٩٨%.

بلغت نفقات التشغيل ٣٤,٢ مليون ريال، بزيادة ٢,٤ مليون ريال أو ٧,٦% عن العام الماضي. وتعزى هذه الزيادة في الأساس إلى ارتفاع تكاليف الموظفين ومصروفات التسويق.

حققت عمليات التحصيل من الأصول الضعيفة ارتفاعا حيث بلغت ١٠,٦ مليون خلال الفترة الحالية، مقارنة بمبلغ ٩,٤ مليون الذي تم تحقيقه في السنة الماضية. وقد أدى انخفاض المخصصات خلال الفترة إلى انخفاض شامل في خسائر انخفاض القيمة من ٦,٦ مليون ريال خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ إلى ٤,٦ مليون ريال خلال العام ٢٠١٢. لقد تحسنت نسبة القروض المتعثرة حيث بلغت ٢,٧٢% في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ من ٢,٩٤% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. أما معدل تغطية خسائر القروض فقد ظل عند نسبة تزيد عن ١٠٠% كما في نهاية سبتمبر ٢٠١٢.

نمى إجمالي صافي سلفيات البنك بمبلغ ٢١٠ مليون ريال ليصل إلى ١,٩ بليون ريال في نهاية سبتمبر ٢٠١٢ وذلك بزيادة ١٢,٥% عن النسبة التي تم تحقيقها في ديسمبر ٢٠١١. كما نمت الودائع بنسبة تزيد عن ١٩% لتصل إلى ١.٩ بليون ريال كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مقارنة بمبلغ ١,٦ بليون ريال كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

## رأس المال

بلغ معدل كفاية رأس المال ١٤,٢% كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مقارنة مع النسبة المحققة في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ والبالغة ١٥,٣%. سيستمر البنك في ادارة وضعه الرأسمالي بحذر وبمعدل يزيد بكثير عن الحد الادنى المطلوب من قبل البنك المركزي والبالغ ١٢%.

## الصيرفة الإسلامية

بعد تدشين البنك لعلامته التجارية للصيرفة الإسلامية "مُزن"، أصبح هذا النظام الآن في المراحل الأخيرة لاختباره وتطبيقه. وينتظر البنك الآن التوجيهات النهائية المتعلقة بالصيرفة الإسلامية من البنك المركزي العماني.

## شكر وتقدير

اصالة عن نفسي ونيابة عن أعضاء مجلس الإدارة، يسرني أن أتقدم بالشكر الجزيل إلى عملائنا ومساهمينا الكرام على دعمهم المستمر للبنك.

كما نتقدم بالشكر إلى أصحاب المعالي الوزراء الموقرين والمسؤولين بوزاراتهم لتوجيهاتهم المستمرة وتشجيعهم لنا. ونخص بالشكر الجهات الرقابية، وهي البنك المركزي العماني، والهيئة العامة لسوق المال لتوجيهاتهم الحكيمة ومساندتهم لمجهوداتنا.

كما نشكر إدارة البنك و موظفيه لتفانيهم والتزامهم بالعمل.

وفي الختام، يشرفنا أن نتوجه بجزيل الشكر للمقام السامي لمولانا حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم، لقيادته الملهمة والرشيده وتوجيهاته الحكيمة التي نستنير بها على طريق التقدم والنجاح.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

**عمر حسين الفردان**

رئيس مجلس الإدارة

الميزانية العمومية المرحلية المكثفة (غير المدققة)  
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

| مدققة<br>٢٠١١/١٢/٣١ | ٢٠١١/٠٩/٣٠       | ٢٠١٢/٠٩/٣٠       | إيضاح | الأصول   |
|---------------------|------------------|------------------|-------|--|
| ٢٢٠,٧٧١             | ٢٨٠,٠٦٣          | ٣٠٠,٥٠١          | ٣     | النقدية والأرصدة لدى البنوك المركزية                         |
| ١٦٠,٥٤٤             | ٧٥,٤٩٨           | ١٥٣,٢٩٩          | ٤     | صافي المستحق من البنوك وإيداعات أخرى في أسواق المال          |
| ١,٦٧٠,٧٧٨           | ١,٥٨٧,٩١٦        | ١,٨٨١,١٣٦        | ٥     | صافي القروض والسلفيات  |
| ٩٥,٠٢٢              | ٦٦,٨٣٢           | ٩٧,٤٠٥           | ٦     | الاستثمارات المحتفظ بها لأغراض غير المتاجرة                  |
| ٢٠,٥٠٥              | ٢٠,٨٩٠           | ٢٠,٨٣٠           | ٧     | الممتلكات والمعدات   |
| ٤٨٢                 | ٢٥               | ٤٢٠              | ١١    | أصول الضريبة المؤجلة   |
| ٦٠,٩٧٠              | ٦٦,٩٨٤           | ٦٥,٤٠٤           | ٨     | الأصول الأخرى  |
| <b>٢,٢٢٩,٠٧٢</b>    | <b>٢,٠٩٨,٢٠٨</b> | <b>٢,٥١٨,٩٩٥</b> |       | <b>إجمالي الأصول</b>   |
|                     |                  |                  |       | <b>الالتزامات</b>  |
| ٢٢٣,١٤٩             | ١٧٢,٦٣٢          | ١٨٠,٦٦٧          |       | المستحق للبنوك وإيداعات أخرى من أسواق المال                  |
| ١,٥٩٩,٨٢٤           | ١,٥٤٧,٨٢٧        | ١,٩٠٩,٠٩٧        | ٩     | ودائع العملاء  |
| ٦٤,٩٣٢              | ٦٨,٢٣٥           | ٧٦,٥٦٢           | ١٠    | الالتزامات الأخرى  |
| ٥,٢٤٠               | ٤,٥٨٩            | ٤,٢٧٦            | ١١    | الضرائب  |
| <b>١,٨٩٣,١٤٥</b>    | <b>١,٧٩٣,٢٨٣</b> | <b>٢,١٧٠,٦٠٢</b> |       | <b>إجمالي الالتزامات</b>                                     |
|                     |                  |                  |       | <b>الأموال الثانوية</b>                                      |
| ٥٤,٧٠٠              | ٣٠,٦٠٠           | ٥٤,٧٠٠           | ١٢    | إيداعات خاصة ثانوية  |
|                     |                  |                  |       | <b>حقوق المساهمين</b>  |
| ١٠٨,١٠٠             | ١٠٨,١٠٠          | ١١٠,٨٠٣          |       | رأس المال  |
| ٣٤,٤٦٥              | ٣٤,٤٦٥           | ٣٤,٤٦٥           |       | إحتياطي علاوة إصدار أسهم                                     |
| ٣٨,٦٤٢              | ٣٥,٣٩٢           | ٣٨,٦٤٢           |       | الإحتياطي القانوني   |
| ٤,٤١٩               | ٤,٤١٩            | ٤,٤١٩            |       | الإحتياطي العام  |
| ١٨,٢٩٨              | ١٢,٢٢٢           | ١٩,٢١٧           | ١٣    | الإحتياطيات الأخرى الغير قابلة للتوزيع                       |
| ١٨,٩١٨              | -                | -                |       | التوزيعات النقدية المقترحة                                   |
| ٢,٧٠٣               | -                | -                |       | توزيعات الاسهم المنحة  |
| ٥٥,٦٨٢              | ٧٩,٧٢٧           | ٨٦,١٤٧           |       | الأرباح المحتجزة   |
| <b>٢٨١,٢٢٧</b>      | <b>٢٧٤,٣٢٥</b>   | <b>٢٩٣,٦٩٣</b>   |       | <b>إجمالي حقوق المساهمين</b>                                 |
| <b>٢,٢٢٩,٠٧٢</b>    | <b>٢,٠٩٨,٢٠٨</b> | <b>٢,٥١٨,٩٩٥</b> |       | <b>إجمالي الالتزامات، والأموال الثانوية، وحقوق المساهمين</b> |

البيانات المالية المرحلية المكثفة اعتمدت للإصدار في ١٨ أكتوبر ٢٠١٢ بناء على قرار مجلس الإدارة.

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات التوضيحية المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المكثفة.

بيان الدخل المرحلي المكثف (غير المدقق)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

| التلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر |                | تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر |                | ايضاح   |
|------------------------------------|----------------|---------------------------------|----------------|---|
| ٢٠١١                               | ٢٠١٢           | ٢٠١١                            | ٢٠١٢           |   |
| ألف ريال عماني                     | ألف ريال عماني | ألف ريال عماني                  | ألف ريال عماني |   |
| ٢٤,٨٢٣                             | ٢٧,٣٩٢         | ٧١,٠٧٣                          | ٧٩,٤١٦         | ١٥ إيرادات الفوائد                                      |
| (٨,٥٠٠)                            | (١٠,٥٩٣)       | (٢٦,٤٥٧)                        | (٢٩,٤٤٨)       | ١٦ مصروفات الفوائد                                      |
| ١٦,٣٢٣                             | ١٦,٧٩٩         | ٤٤,٦١٦                          | ٤٩,٩٦٨         | صافي إيرادات الفوائد                                    |
| ٧,٧٣٢                              | ٦,٤١٧          | ٢٥,٠٩٧                          | ٢٣,٨٨٧         | ١٧ إيرادات التشغيل الأخرى                               |
| ٢٤,٠٥٥                             | ٢٣,٢١٦         | ٦٩,٧١٣                          | ٧٣,٨٥٥         | إيرادات التشغيل   |
| (٦,١٦٢)                            | (٦,٦٩٥)        | (١٨,١٩٢)                        | (١٩,٢٦٤)       | مصروفات التشغيل   |
| (٣,٤٨٢)                            | (٤,٢١٥)        | (١٠,٤٩١)                        | (١٢,٢٠٨)       | ١٨ تكاليف الموظفين                                      |
| (١,٢٠٥)                            | (٩٣٩)          | (٣,١٢٤)                         | (٢,٧٦٦)        | ٧ مصروفات التشغيل الأخرى                                |
| (١٠,٨٤٩)                           | (١١,٨٤٩)       | (٣١,٨٠٧)                        | (٣٤,٢٣٨)       | الاستهلاك   |
| ١٣,٢٠٦                             | ١١,٣٦٧         | ٣٧,٩٠٦                          | ٣٩,٦١٧         | الربح من العمليات قبل المخصصات والإستردادات والضرائب    |
| (٢,٠٦٢)                            | (٣,٥٤٣)        | (١٣,٨٦٥)                        | (١٣,٤٧٠)       | ٥ مصاريف خسائر الإئتمان - قروض العملاء                  |
| ٩٧٣                                | ٤٨٥            | ٦,٣١٤                           | ٣,٠٦٣          | ٥ المبالغ المستردة / المفرج عنها من مخصص خسائر الإئتمان |
| ١,٠٢٧                              | ٣,٨٧٢          | ٣,١٢٦                           | ٧,٥٠٤          | المبالغ المستردة من القروض المعدومة                     |
| (١,٤٠٣)                            | (١٩١)          | (١,٩٣٥)                         | (١,٦٤٠)        | مخصص إنخفاض في قيمة الإستثمارات المتاحة للبيع           |
| (٢٥٩)                              | -              | (٢٥٩)                           | (٧٣)           | مخصصات أخرى   |
| (١,٧٢٤)                            | ٦٢٣            | (٦,٦١٩)                         | (٤,٦١٦)        | صافي مجموع مخصص الخسائر                                 |
| ١١,٤٨٢                             | ١١,٩٩٠         | ٣١,٢٨٧                          | ٣٥,٠٠١         | الأرباح قبل الضرائب                                     |
| (١,٢٩٦)                            | (١,٤٤٩)        | (٤,٠٣١)                         | (٤,٥٣٦)        | ١١ الضريبة  |
| ١٠,١٨٦                             | ١٠,٥٤١         | ٢٧,٢٥٦                          | ٣٠,٤٦٥         | صافي ربح الفترة   |
| ٢٥٢                                | (٣١٩)          | (٢,٥٤٤)                         | ٩١٦            | إيرادات شاملة أخرى                                      |
| ٩                                  | ٣              | ١٨                              | ٣              | صافي حركة قيود الإستثمارات المتوفرة للبيع               |
| ٢٦١                                | (٣١٦)          | (٢,٥٢٦)                         | ٩١٩            | التأثير الضريبي لصافي نتائج الإستثمارات المتوفرة للبيع  |
| ١٠,٤٤٧                             | ١٠,٢٢٥         | ٢٤,٧٣٠                          | ٣١,٣٨٤         | إيرادات شاملة أخرى للفترة                               |
| ٠,٠٣٧                              | ٠,٠٣٨          | ٠,٠٣٣                           | ٠,٠٣٧          | مجموع الإيرادات الشاملة الأخرى                          |
|                                    |                |                                 |                | العائد السنوي للسهم :                                   |
|                                    |                |                                 |                | العائد الاساسي والمخفض لارباح المساهمين للسنة           |

تشكل الإيضاحات التوضيحية المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المكثفة

| التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر |                | بيان التدفقات النقدية المرحلية المكثفة (غير المدققة)<br>للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ |  |
|-----------------------------------|----------------|---|--|
| ٢٠١١                              | ٢٠١٢           | ايضاح   |  |
| ألف ريال عماني                    | ألف ريال عماني |   |  |
| ٣١,٢٨٧                            | ٣٥,٠٠١         |   |  |
| ٣,١٢٤                             | ٢,٧٦٦          | ٧   | الأنشطة التشغيلية  |
| (٣,٠٩٦)                           | ١٠,٦٣٠         |   | الربح قبل الضريبة للفترة                                       |
| ١,٩٣٥                             | ١,٦٤٠          |   | التعديلات للبنود التالية:                                      |
| (٢٥٦)                             | (٥٥)           |   | الإستهلاك  |
| (٤٦٠)                             | (٣٧٢)          |   | (صافي) مخصص خسائر الإئتمان                                     |
| (٢,٣٩٨)                           | (٢,٥٥٥)        |   | خسائر إنخفاض قيمة الإستثمارات المتوفرة للبيع                   |
| ٣٠,١٣٦                            | ٤٧,٠٥٥         |   | صافي (أرباح) بيع معدات   |
|                                   |                |   | أرباح بيع استثمارات  |
|                                   |                |   | إيرادات الإستثمارات  |
|                                   |                |   | أرباح التشغيل قبل التغيرات في الأصول والإلتزامات التشغيلية     |
| (٦,٦٦٤)                           | (٤,٦٠٧)        |   | الزيادة في المستحق من البنوك وإيداعات أخرى في أسواق المال      |
| -                                 | ٢٧,٧٢٠         |   | الزيادة في المستحق للبنوك وإيداعات أخرى من أسواق المال         |
| (٢٢١,٤٥٨)                         | (٢٢٠,٩٨٨)      |   | الزيادة في القروض والسلفيات إلى العملاء                        |
| (٢٢,٦٢٩)                          | (٤,٤٣٤)        |   | الزيادة في الأصول الأخرى                                       |
| ٢٢٢,٩٣٧                           | ٣٠٩,٢٧٣        |   | الزيادة في ودائع العملاء                                       |
| ٢١,١٥١                            | ١١,٦٣٠         |   | الزيادة في الإلتزامات الأخرى                                   |
| ٢٣,٤٧٣                            | ١٦٥,٦٤٩        |   | النقدية المستخدمة من العمليات                                  |
| (٣,٥٩٢)                           | (٥,٤٣٠)        |   | الضرائب المدفوعة   |
| ١٩,٨٨١                            | ١٦٠,٢١٩        |   | صافي النقدية المستخدمة من الأنشطة التشغيلية                    |
| (١٢,٨٣١)                          | (٧,٤٩١)        |   | الأنشطة الإستثمارية  |
| ٥,٠٦٦                             | ٤,٧١٩          |   | شراء الإستثمارات   |
| (١,٨٤٩)                           | (٣,١٢٧)        | ٧   | المتحصل من بيع استثمارات                                       |
| ٤٣٢                               | ٨٨             |   | شراء الممتلكات والمعدات  |
| ٣٤                                | ٣٦             |   | المتحصل من بيع الممتلكات والمعدات                              |
| ١,٠٩٠                             | ١,٧٠٩          |   | فروقات التحويل من الممتلكات والمعدات والضرائب                  |
| ١,٣٠٨                             | ٨٤٦            | ١٧  | الفوائد المستلمة من سندات التنمية الحكومية والإستثمارات الأخرى |
| (٦,٧٥٠)                           | (٣,٢٢٠)        |   | توزيعات الأرباح المستلمة من الأوراق المالية                    |
|                                   |                |   | صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة الإستثمارية                  |
| (١٦,٢١٥)                          | (١٨,٩١٨)       |   | الأنشطة التمويلية  |
| (١٦,٢١٥)                          | (١٨,٩١٨)       |   | توزيعات الأرباح المدفوعة                                       |
| (٣,٠٨٤)                           | ١٣٨,٠٨١        |   | صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية                    |
| ٢٨٨,٨٤٧                           | ٢٧٤,٩٢٢        |   | الزيادة / النقص في النقد و ما في حكم النقد                     |
| ٢٨٥,٧٦٣                           | ٤١٣,٠٠٣        |   | النقد و ما في حكم النقد في بداية الفترة                        |
|                                   |                |   | النقد و ما في حكم النقد في نهاية الفترة                        |
| ٢٧٩,٥٦٣                           | ٣٠٠,٠٠١        | ٣   | الممثلة في:  |
| ٦,٢٠٠                             | ١١٣,٠٠٢        |   | النقدية والأرصدة لدى البنوك المركزية                           |
| ٢٨٥,٧٦٣                           | ٤١٣,٠٠٣        |   | صافي الودائع والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى      |

تشكل الإيضاحات التوضيحية المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المكثفة.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي المكثف  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير المدقق)

| المجموع  | الأرباح المحتجزة | التوزيعات الاسهم<br>المنحة | التوزيعات النقدية<br>المقترحة | الاحتياطي غير<br>القابل للتوزيع | الاحتياطي العام | الاحتياطي<br>القانوني* | احتياطي علاوة<br>اصدار الاسهم | رأس<br>المال |                                     |
|----------|------------------|----------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-----------------|------------------------|-------------------------------|--------------|-------------------------------------|
| ألف ر.ع. | ألف ر.ع.         | ألف ر.ع.                   | ألف ر.ع.                      | ألف ر.ع.                        | ألف ر.ع.        | ألف ر.ع.               | ألف ر.ع.                      | ألف ر.ع.     |                                     |
| ٢٦٥,٨١٠  | ٥٢,٤٧١           | -                          | ١٦,٢١٥                        | ١٤,٧٤٨                          | ٤,٤١٩           | ٣٥,٣٩٢                 | ٣٤,٤٦٥                        | ١٠٨,١٠٠      | الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١          |
| ٢٤,٧٣٠   | ٢٧,٢٥٦           | -                          | -                             | (٢,٥٢٦)                         | -               | -                      | -                             | -            | مجموع الإيرادات الشاملة خلال الفترة |
| (١٦,٢١٥) | -                | -                          | (١٦,٢١٥)                      | -                               | -               | -                      | -                             | -            | توزيعات الأرباح النقدية خلال الفترة |
| ٢٧٤,٣٢٥  | ٧٩,٧٢٧           | -                          | -                             | ١٢,٢٢٢                          | ٤,٤١٩           | ٣٥,٣٩٢                 | ٣٤,٤٦٥                        | ١٠٨,١٠٠      | الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١        |
| ٢٧٤,٣٢٥  | ٧٩,٧٢٧           | -                          | -                             | ١٢,٢٢٢                          | ٤,٤١٩           | ٣٥,٣٩٢                 | ٣٤,٤٦٥                        | ١٠٨,١٠٠      | الرصيد كما في ١ يوليو ٢٠١١          |
| ٦,٩٠٢    | ٦,٩٤٦            | -                          | -                             | (٤٤)                            | -               | -                      | -                             | -            | مجموع الإيرادات الشاملة خلال الفترة |
| -        | (٦,١٢٠)          | -                          | -                             | ٦,١٢٠                           | -               | -                      | -                             | -            | محول لإحتياطي الأموال الثانوية      |
| -        | (٣,٢٥٠)          | -                          | -                             | -                               | -               | ٣,٢٥٠                  | -                             | -            | محول للإحتياطي القانوني             |
| -        | (١٨,٩١٨)         | -                          | ١٨,٩١٨                        | -                               | -               | -                      | -                             | -            | محول للتوزيعات النقدية المقترحة     |
| -        | (٢,٧٠٣)          | ٢,٧٠٣                      | -                             | -                               | -               | -                      | -                             | -            | محول لتوزيعات الاسهم المنحة         |
| ٢٨١,٢٢٧  | ٥٥,٦٨٢           | ٢,٧٠٣                      | ١٨,٩١٨                        | ١٨,٢٩٨                          | ٤,٤١٩           | ٣٨,٦٤٢                 | ٣٤,٤٦٥                        | ١٠٨,١٠٠      | الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١        |
| ٢٨١,٢٢٧  | ٥٥,٦٨٢           | ٢,٧٠٣                      | ١٨,٩١٨                        | ١٨,٢٩٨                          | ٤,٤١٩           | ٣٨,٦٤٢                 | ٣٤,٤٦٥                        | ١٠٨,١٠٠      | الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٢          |
| ٣١,٣٨٤   | ٣٠,٤٦٥           | -                          | -                             | ٩١٩                             | -               | -                      | -                             | -            | مجموع الإيرادات الشاملة خلال الفترة |
| (١٨,٩١٨) | -                | -                          | (١٨,٩١٨)                      | -                               | -               | -                      | -                             | -            | توزيعات الأرباح النقدية خلال الفترة |
| -        | -                | (٢,٧٠٣)                    | -                             | -                               | -               | -                      | -                             | ٢,٧٠٣        | اصدارات اسهم                        |
| ٢٩٣,٦٩٣  | ٨٦,١٤٧           | -                          | -                             | ١٩,٢١٧                          | ٤,٤١٩           | ٣٨,٦٤٢                 | ٣٤,٤٦٥                        | ١١٠,٨٠٣      | الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢        |

\* تتم التحويلات إلى الاحتياطي القانوني وإحتياطي الأموال الثانوية على أساس سنوي.

تشكل الإيضاحات التوضيحية المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المكثف

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

١ الشكل القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسس البنك الوطني العماني (ش.م.ع.) (البنك) في سلطنة عمان سنة ١٩٧٣ كشركة مساهمة عامة، ويقوم البنك بشكل رئيسي بتقديم خدمات مصرفية إلى الشركات والأفراد في سلطنة عمان وله فروع بكل من دولة الإمارات العربية المتحدة وجمهورية مصر العربية. يمارس البنك أعماله بترخيص من البنك المركزي العماني، وهو عضو في نظام تأمين الودائع المصرفية لدى البنك المركزي العماني. عنوان البنك المسجل هو صندوق بريد ٧٥١، روي، رمز بريدي ١١٢، مسقط، سلطنة عمان.

يعمل لدى البنك ١٤,٣٨٥ موظف كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (٣٠ سبتمبر ٢٠١١ - ١٤,٣٣٠ موظف و٣١ ديسمبر ٢٠١١ - ١٤,٣٣٩ موظف).

٢ السياسات المحاسبية الهامة

لقد تم إعداد البيانات المالية المرحلية المكثفة للبنك وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، والمتعلق بالتقارير المالية المرحلية. تتفق السياسات المحاسبية التي استخدمت في إعداد البيانات المالية المرحلية المذكورة مع تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

المعيار المحاسبي الدولي ١ 'عرض البيانات المالية' (مراجعة):

تتطلب التغييرات القياسية تغييرات في التغييرات في الاسهم الناشئة عن معاملات مع الملاك بصفتهم ملاك (تغييرات ملاك في الدخل) لعرضها في بيان التغييرات في رأس المال. جميع التغييرات في الأسهم (التغييرات لغير الملك في الأسهم) (عرضها على نحو منفصل في الأداء البيان (بيان الدخل الشامل الموحد). لا يسمح لعرض عناصر الدخل الشامل في بيان التغييرات في رأس المال.

المعيار ٨ "قطاعات التشغيل"

المعيار الجديد الذي حل محل المعيار المحاسبي الدولي ١٤ 'عرض القطاع' يتطلب 'نهج إدارة' تحت جزء من المعلومات التي ترد على الأساس نفسه الذي استخدم لأغراض الإبلاغ الداخلي.

لا تحتوي البيانات المالية المرحلية المذكورة على كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية الكاملة التي يتم إعدادها وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية. بالإضافة إلى ذلك، فإنه ليس من الضرورة أن تكون النتائج المحققة لأشهر الثلاثة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ مؤشرا للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

لقد تم إعداد البيانات المالية المرحلية المذكورة بالريال العماني، مع تقريبها إلى أقرب ألف صحيح، إلا في الحالات التي تمت الإشارة بخلاف ذلك. فيما يلي العملات المستخدمة في عمليات البنك:

- سلطنة عمان الريال العماني
- الإمارات العربية المتحدة الدرهم الإماراتي
- جمهورية مصر العربية الدولار الأمريكي

لقد تم إعداد البيانات المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية، والذي تم تعديله ليشمل إعادة تقييم الملكيات العقارية الخالصة للأراضي والمباني وقياس بالقيمة العادلة، الأدوات المالية المشتقة والاستثمارات المصنفة كموجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والاستثمارات المتوفرة للبيع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

٣ النقدية والأرصدة لدى البنوك المركزية

| ٢٠١١/١٢/٣١     | ٢٠١١/٠٩/٣٠     | ٢٠١٢/٠٩/٣٠     |   |
|----------------|----------------|----------------|---|
| ألف ريال عماني | ألف ريال عماني | ألف ريال عماني |   |
| ٢٥,٧٨٥         | ٢٦,٤٩٦         | ٣٠,٢٧٥         | النقدية                                   |
| ٥,٧٤٤          | ٧,٤٢٢          | ٤,٧٨٧          | سندات خزينة لدى البنوك المركزية           |
| ٩٠,٠٠٠         | ١٨٠,٠٠٠        | ١٥٠,٠٠٠        | شهادات إيداع لدى البنوك المركزية          |
| ٩٨,٧٤٢         | ٦٥,٦٤٥         | ١١٤,٩٣٩        | صافي الأرصدة الأخرى لدى البنوك المركزية   |
| ٢٢٠,٢٧١        | ٢٧٩,٥٦٣        | ٣٠٠,٠٠١        | <b>النقد وما في حكم النقد</b>             |
| ٥٠٠            | ٥٠٠            | ٥٠٠            | وديعة رأس المال لدى البنك المركزي العماني |
| ٢٢٠,٧٧١        | ٢٨٠,٠٦٣        | ٣٠٠,٥٠١        | <b>النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية</b> |

لا يجوز سحب وديعة رأس المال وتأمين الودائع لدى البنك المركزي العماني بدون موافقة البنك المركزي العماني.

٤. المستحق من البنوك وإيداعات أخرى في أسواق المال (صافي)

| ٢٠١١/١٢/٣١     | ٢٠١١/٠٩/٣٠     | ٢٠١٢/٠٩/٣٠     |   |
|----------------|----------------|----------------|---|
| ألف ريال عماني | ألف ريال عماني | ألف ريال عماني |   |
| ٢٢,٩٦٨         | ٢١,٥٩٦         | ٣٦,٩٤٥         | القروض والسلفيات للبنوك                             |
| ١٢٧,١٤٩        | ٤٦,٦٨١         | ١٠٢,٧٧٥        | إيداعات لدى البنوك                                  |
| ١٧,٠١٧         | ١٣,٨١١         | ٢٠,١٦٩         | أرصده تحت الطلب                                     |
| ١٦٧,١٣٤        | ٨٢,٠٨٨         | ١٥٩,٨٨٩        | المستحق من البنوك وإيداعات أخرى في أسواق المال      |
| (٦,٥٢٢)        | (٦,٥٢٢)        | (٦,٥٢٢)        | ناقصا: مخصص خسائر القروض (انظر الأيضاح في الأسفل)   |
| (٦٨)           | (٦٨)           | (٦٨)           | ناقصا: الفوائد المحفوظه                             |
| ١٦٠,٥٤٤        | ٧٥,٤٩٨         | ١٥٣,٢٩٩        | صافي المستحق من البنوك وإيداعات أخرى في أسواق المال |

كما في تاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ تعرض البنك لمخاطر محدودة مستحق من البنوك بمبلغ ٦,٦ مليون ريال عماني وقد قام البنك بتسجيل مخصص بنسبة ١٠٠%.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكنفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

٥ القروض والسلفيات للعملاء (صافي)

| ٢٠١١/١٢/٣١     | ٢٠١١/٠٩/٣٠     | ٢٠١٢/٠٩/٣٠     |                            |
|----------------|----------------|----------------|----------------------------|
| ألف ريال عماني | ألف ريال عماني | ألف ريال عماني |                            |
| ٩١٠,٣٦٥        | ٨٧٦,٤١٨        | ٩٧١,٧٧٤        | قروض الشركات               |
| ٧٨٠,٢٧٢        | ٧٣١,٧٥٠        | ٩٣٧,٦٨٩        | القروض الشخصية             |
| ٤٣,٠٥١         | ٤٥,٦٥٩         | ٤٥,٢١٣         | حسابات السحب على المكشوف   |
| ١,٧٣٣,٦٨٨      | ١,٦٥٣,٨٢٧      | ١,٩٥٤,٦٧٦      | إجمالي القروض والسلفيات    |
| (٦٢,٩١٠)       | (٦٥,٩١١)       | (٧٣,٥٤٠)       | ناقصاً: بدل خسائر الائتمان |
| ١,٦٧٠,٧٧٨      | ١,٥٨٧,٩١٦      | ١,٨٨١,١٣٦      | صافي القروض والسلفيات      |

يتضمن إجمالي القروض والسلفيات مبلغ وقدره ٣٩,٥ مليون ريال عماني مستحق من أطراف ذات علاقة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (٣٠ سبتمبر ٢٠١١ - ٣٨,٠ مليون ريال عماني / ٣١ ديسمبر ٢٠١١ - ٣٣,٤٠ مليون ريال عماني).

حركة مخصص الانخفاض في قيمة القروض و السلفيات المذكورو في مخصصات خسائر الائتمان والفوائد المحفوظة موضحة أدناه :

مخصص خسائر القروض

| ١٢ شهرا المنتهية | ٩ أشهر المنتهية | ٩ أشهر المنتهية |  |
|------------------|-----------------|-----------------|--|
| ٢٠١١/١٢/٣١       | ٢٠١١/٠٩/٣٠      | ٢٠١٢/٠٩/٣٠      |  |
| ألف ريال عماني   | ألف ريال عماني  | ألف ريال عماني  |  |
| ٥٧,٤٦٤           | ٥٧,٤٦٤          | ٤٩,٤٥٧          | الرصيد في بداية السنة                    |
| ١٨,٩٣٢           | ١٣,٨٦٥          | ١٣,٤٧٠          | المخصص خلال السنة                        |
| (٧,٠٧٧)          | (٥,٩٦٧)         | (٢,٧٧٣)         | انتقلت الحاجة إليها/ المستردة خلال السنة |
| (١٥,٢٣١)         | (١٢,٠٣٨)        | (٣,٢٣٢)         | المشطوب خلال السنة                       |
| (٤,٣٩٥)          | -               | -               | المحول خلال السنة                        |
| (٢٣٦)            | (١٨١)           | (٢٧)            | فروقات تحويل العملة الأجنبية             |
| ٤٩,٤٥٧           | ٥٣,١٤٣          | ٥٦,٨٩٥          | الرصيد في نهاية السنة                    |

الفوائد المجنبة

| ١٢ شهرا المنتهية | ٩ أشهر المنتهية | ٩ أشهر المنتهية |  |
|------------------|-----------------|-----------------|--|
| ٢٠١١/١٢/٣١       | ٢٠١١/٠٩/٣٠      | ٢٠١٢/٠٩/٣٠      |  |
| ألف ريال عماني   | ألف ريال عماني  | ألف ريال عماني  |  |
| ١١,٥٤٣           | ١١,٥٤٣          | ١٣,٤٥٣          | الرصيد في بداية السنة                                      |
| ٣,٤٤٦            | ٢,٣٤٨           | ٣,٩٦٩           | المجنبة خلال السنة   |
| (٤٤٨)            | (٣٤٧)           | (٢٩٠)           | انتقلت الحاجة إليها/ المستردة خلال السنة                   |
| (١٥٤)            | (١١٦)           | (١٦٥)           | انتقلت الحاجة إليها/ المستردة خلال السنة الى ايراد الفائدة |
| (٩٢٩)            | (٦٥٦)           | (٣٢١)           | المشطوب خلال السنة   |
| (٥)              | (٤)             | (١)             | فروقات تحويل العملة الأجنبية                               |
| ١٣,٤٥٣           | ١٢,٧٦٨          | ١٦,٦٤٥          | الرصيد في نهاية السنة                                      |

جميع القروض والسلفيات تتطلب دفع الفوائد على أساس اتفق المده بعض بأسعار فائدة ثابتة وغيرها بأسعار إعادة الأسعار قبل موعد الاستحقاق.

اعتباراً من ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ على القروض والسلف التي لا مصلحة أو فيه مصلحة المتراكمة خصصت مبلغ ٦٩,٤ مليون ريال عماني (٣٠ سبتمبر ٢٠١١ - ٥٦,٢ مليون ريال عماني و ٣١ ديسمبر ٢٠١١ - ٦٤,٠ مليون ريال عماني).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

٦ - الإستثمارات غير المتداولة

(أ) الاستثمارات المتاحة للبيع

| التكلفة       | القيمة الدفترية<br>العادلة | التكلفة       | القيمة الدفترية<br>العادلة | التكلفة       | القيمة الدفترية<br>العادلة |  |
|---------------|----------------------------|---------------|----------------------------|---------------|----------------------------|--|
| ٢٠١١/١٢/٣١    | ٢٠١١/١٢/٣١                 | ٢٠١١/٠٩/٣٠    | ٢٠١١/٠٩/٣٠                 | ٢٠١٢/٠٩/٣٠    | ٢٠١٢/٠٩/٣٠                 |  |
| ألف ر.ع       | ألف ر.ع                    | ألف ر.ع       | ألف ر.ع                    | ألف ر.ع       | ألف ر.ع                    |  |
|               |                            |               |                            |               |                            | الإستثمارات المدرجة - عمان             |
| ١,٤٦٤         | ١,٣٤٧                      | ١,٤٦٤         | ١,٣٦٠                      | ١,١٠١         | ٩٧٢                        | قطاع البنوك والإستثمار                 |
| ٢,٣٨٤         | ١,٦٩٢                      | ٢,٩٧٠         | ٢,٢٥٧                      | ٨٢٢           | ٩١٥                        | قطاع الصناعة                           |
| ٨,٠٠٤         | ٦,٨٨٤                      | ١١,٤٣٣        | ٩,٥١٧                      | ٨,٢٨٤         | ٧,٤٧٠                      | قطاع الخدمات                           |
| ٧٤,٤٠٥        | ٧٤,٤٠٥                     | ٤٢,٧٨٠        | ٤٢,٧٨٠                     | ٧٣,٨٢٥        | ٧٣,٨٢٥                     | سندات التنمية الحكومية                 |
| <u>٨٦,٢٥٧</u> | <u>٨٤,٣٢٨</u>              | <u>٥٨,٦٤٧</u> | <u>٥٥,٩١٤</u>              | <u>٨٤,٠٣٢</u> | <u>٨٣,١٨٢</u>              |  |
|               |                            |               |                            |               |                            | الإستثمارات المدرجة - أجنبية           |
| ٣,٨٣٠         | ٣,٦٤٩                      | ٣,٨٧٢         | ٣,٧٧٨                      | ٣,٧٩١         | ٣,٦٣٩                      | سندات التنمية الحكومية                 |
| <u>٣,٨٣٠</u>  | <u>٣,٦٤٩</u>               | <u>٣,٨٧٢</u>  | <u>٣,٧٧٨</u>               | <u>٣,٧٩١</u>  | <u>٣,٦٣٩</u>               |  |
|               |                            |               |                            |               |                            | الإستثمارات غير المدرجة                |
| ٧,٣٨٦         | ٦,٧٧٦                      | ٧,٣٨٦         | ٦,٨٧١                      | ٧,٣٨٦         | ٦,٨١٩                      | قطاع البنوك والإستثمار                 |
| -             | -                          | -             | -                          | ٣,٤٨٣         | ٣,٤٨٣                      | قطاع الصناعة                           |
| ٢٦٩           | ٢٦٩                        | ٢٦٩           | ٢٦٩                        | ٢٨٢           | ٢٨٢                        | قطاع الخدمات                           |
| <u>٧,٦٥٥</u>  | <u>٧,٠٤٥</u>               | <u>٧,٦٥٥</u>  | <u>٧,١٤٠</u>               | <u>١١,١٥١</u> | <u>١٠,٥٨٤</u>              |  |
| <u>٩٧,٧٤٢</u> | <u>٩٥,٠٢٢</u>              | <u>٧٠,١٧٤</u> | <u>٦٦,٨٣٢</u>              | <u>٩٨,٩٧٤</u> | <u>٩٧,٤٠٥</u>              | مجموع الإستثمارات المتاحة للبيع        |
| <u>٩٧,٧٤٢</u> | <u>٩٥,٠٢٢</u>              | <u>٧٠,١٧٤</u> | <u>٦٦,٨٣٢</u>              | <u>٩٨,٩٧٤</u> | <u>٩٧,٤٠٥</u>              | مجموع الإستثمارات الغير متاحة<br>للبيع |



إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

| ٨ الأصول الأخرى |                |                |
|-----------------|----------------|----------------|
| ٢٠١١/١٢/٣١      | ٢٠١١/٠٩/٣٠     | ٢٠١٢/٠٩/٣٠     |
| ألف ريال عماني  | ألف ريال عماني | ألف ريال عماني |
| ٢٣,٠٢٧          | ٢٨,٠١٢         | ٢١,٩٨٤         |
| ١١,٠٤٢          | ١٣,٠٣٨         | ١٠,٥٠٠         |
| ٢٦,٩٠١          | ٢٥,٩٣٤         | ٣٢,٩٢٠         |
| <u>٦٠,٩٧٠</u>   | <u>٦٦,٩٨٤</u>  | <u>٦٥,٤٠٤</u>  |
| ٣,٤٥٨           | ٣,٤٥٨          | ١,٩٩٤          |
| (٣,٤٥٨)         | (٣,٤٥٨)        | (١,٩٩٤)        |
| -               | -              | -              |
| <u>-</u>        | <u>-</u>       | <u>-</u>       |

فوائد مستحقة القبض  
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات المالية (إيضاح ٢٢)  
صافي مستحق العملاء مقابل أوراق القبول (إيضاح ١٠)

صافي المبالغ المستحقة من بنك الاعتماد والتجارة الدولي  
ناقص مخصص للمبلغ المستحق من بنك الاعتماد والتجارة الدولي

صافي المستحق من بنك الاعتماد والتجارة الدولي

وافقت حكومة سلطنة عمان وبدون شروط على ضمان سداد كافة أو أية مبالغ مستحقة للبنك من قبل بنك الاعتماد والتجارة الدولي بحد أقصى قدره ٣٨,٩ مليون ريال عماني (١٠١,٠ مليون دولار أمريكي). علما بأن بنك الاعتماد والتجارة قيد التصفية.

قام البنك بتاريخ ٧ يوليو ٢٠٠٨ بإلغاء الضمان وإعادته إلى الحكومة وإبرائها من كافة الإلتزامات المتعلقة. لقد تم تكوين مخصص بكل إنخفاض القيمة من قبل البنك مقابل المبالغ المتبقية المستحقة من بنك الاعتماد والتجارة.

| ٩ ودائع العملاء  |                  |                  |
|------------------|------------------|------------------|
| ٢٠١١/١٢/٣١       | ٢٠١١/٠٩/٣٠       | ٢٠١٢/٠٩/٣٠       |
| ألف ريال عماني   | ألف ريال عماني   | ألف ريال عماني   |
| ٣١٢,٠٧٥          | ٤١٦,٧٣٤          | ٤٦٣,٢٨٢          |
| ٣٧٦,٨٧٦          | ٣٤٢,٢٢٤          | ٤٧٢,٠٨٩          |
| ٤١,٣٠٠           | ٤١,٣٠٠           | ٦,٣٠٠            |
| ٨٦٩,٥٧٣          | ٧٤٧,٥٦٩          | ٩٦٧,٤٢٦          |
| <u>١,٥٩٩,٨٢٤</u> | <u>١,٥٤٧,٨٢٧</u> | <u>١,٩٠٩,٠٩٧</u> |

الحسابات الجارية  
حسابات التوفير  
شهادات إيداع  
الودائع لأجل

| ١٠ الإلتزامات الأخرى |                |                |
|----------------------|----------------|----------------|
| ٢٠١١/١٢/٣١           | ٢٠١١/٠٩/٣٠     | ٢٠١٢/٠٩/٣٠     |
| ألف ريال عماني       | ألف ريال عماني | ألف ريال عماني |
| ٢٦,٩٧٥               | ٢٩,٢٤٣         | ٣٣,١٥٤         |
| ١١,٠٥٦               | ١٣,٠٥٨         | ١٠,٤٨٨         |
| ٢٦,٩٠١               | ٢٥,٩٣٤         | ٣٢,٩٢٠         |
| <u>٦٤,٩٣٢</u>        | <u>٦٨,٢٣٥</u>  | <u>٧٦,٥٦٢</u>  |

فوائد مستحقة الدفع واخرى  
القيمة العادلة السالبة للمشتقات (الإيضاح ٢٢)  
إلتزامات أوراق القبول (الإيضاح ٨)

● خلال السنة استلم البنك مبلغ ١,٥ مليون ريال عماني من قبل بنك الاعتماد والتجارة الدولي عن توزيعات ارباح نهائية وعلى ضوء ذلك تم الافراج عن المخصصات المعمولة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

١١ الضرائب

| ٢٠١١/١٢/٣١     | ٢٠١١/٠٩/٣٠     | ٢٠١٢/٠٩/٣٠     | بيان الدخل        |
|----------------|----------------|----------------|-------------------|
| ألف ريال عماني | ألف ريال عماني | ألف ريال عماني | السنة الحالية     |
| ٤,٩٤٢          | ٤,٠٣١          | ٤,٤٧١          | تعديل ضريبة مؤجلة |
| (٤٤٦)          | -              | ٦٥             |                   |
| ٤,٤٩٦          | ٤,٠٣١          | ٤,٥٣٦          |                   |

تسويات مصروف الضريبة

البنك ملزم بمصروفات ضريبة للدخل حسب النسب التالية:  
سلطنة عمان: ١٢% من إجمالي الدخل المجمع الذي يزيد عن ٣٠,٠٠٠ ريال عماني  
دولة الإمارات العربية المتحدة: ٢٠% من الدخل الخاضع للضريبة  
مصر: ٢٠% من الدخل الخاضع للضريبة (ابتداء من العام ٢٠٠٧)

أدناه شرح للتسويات بين ضريبة الدخل حسب الربح المحاسبي و مصروف ضريبة الدخل للسنة:

| ٢٠١١/١٢/٣١     | ٢٠١١/٠٩/٣٠     | ٢٠١٢/٠٩/٣٠     | الربح المحاسبي             |
|----------------|----------------|----------------|----------------------------|
| ألف ريال عماني | ألف ريال عماني | ألف ريال عماني |                            |
| ٣٨,٦٩٨         | ٣١,٢٨٧         | ٣٥,٠٠١         |                            |
| ٤,٦٤٤          | ٣,٧٥٤          | ٤,١٩٦          | الضريبة حسب النسبة المقررة |
| ٥٢٥            | ٣٨٦            | ٣١٧            | مصروفات غير قابلة للخصم    |
| (٣٥٣)          | (٢٧٢)          | (٣١٣)          | إيرادات معفاة              |
| (٣٢٠)          | ١٦٣            | ٣٣٦            | أخرى                       |
| ٤,٤٩٦          | ٤,٠٣١          | ٤,٥٣٦          |                            |

تم تقييم الالتزامات الضريبية للبنك بسلطنة عمان كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧.

إن الربوط الضريبية لعمليات جمهورية مصر العربية بالنسبة للضرائب المختلفة المطبقة هي في مراحل مختلفة من الإكمال لدى السلطات الضريبية المعنية.  
إن التزام البنك بشأن فرعه في أبو ظبي قد تم الاتفاق عليه مع السلطات الضريبية حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

١١ الضرائب (يتبع)

| ٢٠١١/١٢/٣١     | ٢٠١١/٠٩/٣٠     | ٢٠١٢/٠٩/٣٠     |                         |
|----------------|----------------|----------------|-------------------------|
| ألف ريال عماني | ألف ريال عماني | ألف ريال عماني |                         |
| ٤,٩٤٢          | ٤,٠٣١          | ٤,٥٣٦          | الالتزامات الضريبية     |
|                |                |                | السنة / الفترة الحالية  |
| ٢٩٨            | ٥٥٨            | (٢٦٠)          | ضريبة الدخل وضرائب أخرى |
|                |                |                | السنة / الفترة السابقة  |
| ٥,٢٤٠          | ٤,٥٨٩          | ٤,٢٧٦          | ضريبة الدخل وضرائب أخرى |

الأصول ولإلتزامات الضريبية المؤجلة المعترف بها

| ٢٠١١/١٢/٣١     | ٢٠١١/٠٩/٣٠     | ٢٠١٢/٠٩/٣٠     |  |
|----------------|----------------|----------------|--|
| ألف ريال عماني | ألف ريال عماني | ألف ريال عماني |  |
| ٤٤٦            | -              | ٣٨١            | الأصول والإلتزامات الضريبية المؤجلة منسوبة للتالي: |
| ٣٦             | ٢٥             | ٣٩             | مخصصات فروقات التوقيت                              |
| ٤٨٢            | ٢٥             | ٤٢٠            | إستثمارات متوفرة للبيع                             |

الأصول ولإلتزامات الضريبية المؤجلة الغير المعترف بها

| ٢٠١١/١٢/٣١     | ٢٠١١/٠٩/٣٠     | ٢٠١٢/٠٩/٣٠     |                       |
|----------------|----------------|----------------|-----------------------|
| ألف ريال عماني | ألف ريال عماني | ألف ريال عماني |                       |
| -              | -              | ٦٥             | مخصصات فروقات التوقيت |
| -              | -              | ٦٥             |                       |

الضريبة المؤجلة يتم إحتسابها بواقع ١٢% (٢٠١١ - ٢٠١٢) .

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

١٢ إيداعات خاصة ثانوية

| ٢٠١١/١٢/٣١     | ٢٠١١/٠٩/٣٠     | ٢٠١٢/٠٩/٣٠     |                           |
|----------------|----------------|----------------|---------------------------|
| ألف ريال عماني | ألف ريال عماني | ألف ريال عماني |                           |
| ٣٠,٦٠٠         | ٣٠,٦٠٠         | ٥٤,٧٠٠         | في يناير                  |
| ٢٤,١٠٠         | -              | -              | إيداعات مستلمة خلال السنة |
| <u>٥٤,٧٠٠</u>  | <u>٣٠,٦٠٠</u>  | <u>٥٤,٧٠٠</u>  |                           |

الإيداعات الثانوية الحالية مستحقة الدفع في تواريخ متعددة بين عامي ٢٠١٤ و ٢٠١٧

١٣ الإحتياطات الأخرى الغير قابلة للتوزيع

| المجموع       | إحتياطي القرض<br>الثانوي | إحتياطي إعادة التقييم | إحتياطي الإستثمارات<br>المتوفرة للبيع |   |
|---------------|--------------------------|-----------------------|---------------------------------------|---|
| ألف ر ع       | ألف ر ع                  | ألف ر ع               | ألف ر ع                               |   |
| ١٨,٢٩٨        | ١٤,٨٦٠                   | ٣,٧٦٦                 | (٣٢٨)                                 | في ١ يناير ٢٠١٢                               |
| ٩١٦           | -                        | -                     | ٩١٦                                   | صافي حركة قيود إستثمارات متوفرة للبيع         |
| ٣             | -                        | -                     | ٣                                     | التأثير الضريبي في صافي النتائج المتاحة للبيع |
| <u>١٩,٢١٧</u> | <u>١٤,٨٦٠</u>            | <u>٣,٧٦٦</u>          | <u>٥٩١</u>                            | الإستثمارات الماليه                           |
| <u>١٢,٢٢٢</u> | <u>٨,٧٤٠</u>             | <u>٣,٧٦٦</u>          | <u>(٢٨٤)</u>                          | في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢                             |
| <u>١٢,٢٢٢</u> | <u>٨,٧٤٠</u>             | <u>٣,٧٦٦</u>          | <u>(٢٨٤)</u>                          | في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١                             |

- (١) يمثل الإحتياطي الفائض من إعادة تقييم الأراضي والمباني وهو غير قابل للتوزيع لحين بيع أو إستخدام الأصول المتعلقة.
- (٢) يمثل إحتياطي القرض الثانوي تحويل سنوي مقابل الإيداعات الثانوية الخاصة التي تستحق خلال فترة الخمس سنوات التالية (إيضاح ١٢). الإحتياطي متوفر لإعادة تحويله إلى الأرباح المحتجزة عند إستحقاق الإيداع الخاص.

١٤ الإلتزامات الاحتمالية الطارئة

| ٢٠١١/١٢/٣١     | ٢٠١١/٠٩/٣٠     | ٢٠١٢/٠٩/٣٠     |                            |
|----------------|----------------|----------------|----------------------------|
| ألف ريال عماني | ألف ريال عماني | ألف ريال عماني |                            |
| ٤٣٦,٨٨٦        | ٤٦١,٦١٨        | ٤٢١,٦٥٨        | ضمانات                     |
| ٧٠,٩٢٨         | ٧٩,٣٥٦         | ٧٢,٥٩٦         | اعتمادات مستندية           |
| ٧٦,٢٢١         | ١٠٠,١٣١        | ١٨٠,٨٣٢        | الترام غير مسحوب على تقديم |
| <u>٥٨٤,٠٣٥</u> | <u>٦٤١,١٠٥</u> | <u>٦٧٥,٠٨٦</u> |                            |

تشمل الإلتزامات الاحتمالية الطارئة مبلغ ٠,٠٤ مليون ريال عماني (٣٠ سبتمبر ٢٠١١) - ٠,١ مليون ريال عماني (٣١ ديسمبر ٢٠١١) - ٠,١ مليون ريال عماني (٣٠ سبتمبر ٢٠١١) متعلق بقروض متعثرة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

١٥ إيرادات الفوائد

إن الأصول التي تحسب لها فوائد قد اكتسبت فائدة بمعدل إجمالي بلغ ٥,٠٩% لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (٣٠ سبتمبر ٢٠١١ - ٥٣,٥٣% - ٣١ ديسمبر ٢٠١١ - ٥,٣١%).

١٦ مصروفات الفوائد

بلغ متوسط إجمالي تكلفة التمويل لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ - ١,٩٨% (٣٠ سبتمبر ٢٠١١ - ٢,٢٠% - ٣١ ديسمبر ٢٠١١ - ٢,١٣%).

١٧ إيرادات التشغيل الأخرى

| ٩ أشهر المنتهية في<br>٢٠١١/٠٩/٣٠ | ٩ أشهر المنتهية في<br>٢٠١٢/٠٩/٣٠ |  |
|----------------------------------|----------------------------------|--|
| ألف ريال عماني                   | ألف ريال عماني                   |  |
| ٢,٣٤٧                            | ٢,٤٩٧                            | صافي أرباح من عمليات صرف العملة الأجنبية |
| ٨,٣٥٦                            | ٧,٤٧١                            | الرسوم والعمولات                         |
| ٤٦٠                              | ٣٧٢                              | صافي أرباح بيع إستثمارات متاحة للبيع     |
| ١,٠٩٠                            | ١,٧٠٩                            | الإيرادات من سندات وأخرى                 |
| ١,٣٠٨                            | ٨٤٦                              | إيرادات توزيعات الأرباح                  |
| ١٠,٩٨٩                           | ١٠,٧٤٩                           | رسوم الخدمات                             |
| ٥٤٧                              | ٢٤٣                              | إيرادات متنوعة                           |
| <u>٢٥,٠٩٧</u>                    | <u>٢٣,٨٨٧</u>                    |  |

١٨ مصروفات التشغيل الأخرى

| ٩ أشهر المنتهية في<br>٢٠١١/٠٩/٣٠ | ٩ أشهر المنتهية في<br>٢٠١٢/٠٩/٣٠ |                                     |
|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| ألف ريال عماني                   | ألف ريال عماني                   |                                     |
| ٣,٦٠٠                            | ٣,٤٧٠                            | مصروفات التأسيس                     |
| ٦,٨٩١                            | ٨,٧٣٨                            | مصروفات التشغيل والمصروفات الإدارية |
| <u>١٠,٤٩١</u>                    | <u>١٢,٢٠٨</u>                    |                                     |

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

١٩ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إتفاقية خدمات إدارة مع مساهم

لقد أبرم مجلس إدارة البنك الوطني العماني (ش.م.ع.ع) (البنك) في سنة ٢٠٠٥ إتفاقية خدمات إدارة مع شريكه الإستراتيجي، البنك التجاري القطري من أجل تقديم خدمات إدارة للبنك. بما أن الإدارة وعمليات البنك قد تم تقويتها بشكل كبير خلال الستة سنوات الماضية، فقد أبلغ البنك التجاري القطري البنك عن عدم رغبه في تمديد فترة الإتفاقية عند إنتهائها في مارس ٢٠١١.

معاملات أخرى مع أطراف ذات علاقة

يقوم البنك بإجراء معاملات في ظل ظروف تجارية إعتيادية مع بعض المدراء التنفيذيين أو المساهمين أو أعضاء مجلس الإدارة أو الشركات التي لهم فيها نفوذ قوي. إن إجمالي مبالغ الأرصدة مع تلك الأطراف ذات العلاقة هي كالتالي:

| المجموع<br>ألف ر.ع | ٢٠١١/٠٩/٣٠      |                        | ٢٠١٢/٠٩/٣٠         |                 | المجموع<br>ألف ر.ع | مساهم رئيسي<br>ألف ر.ع |                                    |
|--------------------|-----------------|------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|------------------------|------------------------------------|
|                    | أخرى<br>ألف ر.ع | مساهم رئيسي<br>ألف ر.ع | المجموع<br>ألف ر.ع | أخرى<br>ألف ر.ع |                    |                        |                                    |
| ٣٧,٩٧٧             | ٣٧,٩٧٧          | -                      | ٣٩,٥٢١             | ٣٩,٥٢١          | -                  |                        | القروض والسلفيات                   |
| ٧,٧٦٤              | ٧,٧٦٤           | -                      | ١٠,٥٨٧             | ١٠,٥٨٧          | -                  |                        | ودائع العملاء                      |
| ٥,٧٩٨              | -               | ٥,٧٩٨                  | ١٣,٥٥١             | -               | ١٣,٥٥١             |                        | المستحق من البنوك                  |
| ٨١                 | -               | ٨١                     | ٨٩                 | -               | ٨٩                 |                        | المستحق للبنوك                     |
| ١,٥٠٠              | ١,٥٠٠           | -                      | ٢,٥٠٠              | ٢,٥٠٠           | -                  |                        | إيداعات خاصة ثانوية                |
| ٧,١٠٩              | ٧,١٠٩           | -                      | ٥,٩٤١              | ٣,٩١٠           | ٢,٠٣١              |                        | خطابات مستندية، ضمانات وأوراق قبول |
| ٧٧,٠٠٠             | -               | ٧٧,٠٠٠                 | ٧٧,٠٠٠             | -               | ٧٧,٠٠٠             |                        | تسهيلات إئتمانية متجددة حسب الطلب  |
| -                  | -               | -                      | ٥,٣٣٦              | ٤,٦٦٧           | ٦٦٩                |                        | ضمانات ضد المخاطر مستلمة           |

يتضمن بيان الدخل المبالغ التالية المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة:

| المجموع<br>ألف ر.ع | ٢٠١١/٠٩/٣٠      |                        | ٢٠١٢/٠٩/٣٠         |                 | المجموع<br>ألف ر.ع | مساهم رئيسي<br>ألف ر.ع |                 |
|--------------------|-----------------|------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|------------------------|-----------------|
|                    | أخرى<br>ألف ر.ع | مساهم رئيسي<br>ألف ر.ع | المجموع<br>ألف ر.ع | أخرى<br>ألف ر.ع |                    |                        |                 |
| ٩٥٠                | ٩٤٢             | ٨                      | ١,٠٤٢              | ١,٠٣٢           | ١٠                 |                        | إيرادات الفوائد |
| ١٤                 | ١٤              | -                      | ١٩                 | ١٩              | -                  |                        | إيرادات العمولة |
| ٤٧٣                | ٣٢٦             | ١٤٧                    | ٥٢٦                | ٢٦٠             | ٢٦٦                |                        | مصروفات الفوائد |
| ٥٧٤                | ٤٧٤             | ١٠٠                    | ٧٨٠                | ٦٥٥             | ١٢٥                |                        | مصروفات أخرى    |

تفاصيل مزايا الإدارة العليا هي كالتالي:

| ٩ أشهر المنتهية في<br>٢٠١١/٠٩/٣٠<br>ألف ريال عماني | ٩ أشهر المنتهية في<br>٢٠١٢/٠٩/٣٠<br>ألف ريال عماني | رواتب ومزايا قصيرة الأجل أخرى |           |
|--|--|-------------------------------|-----------|
| ١,٤٥٧  | ١,٤٤١  | -                             | ثابته     |
| ٣٢٠  | ٥٤٣  | -                             | غير ثابتة |
| ١,٧٧٧  | ١,٩٨٤  |                               |           |

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

٢٠ المساهمون

حتى تاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ قائمة بمساهمي البنك الذين يملكون نسبة ١٠% أو أكثر من أسهم البنك، سواء بأسمائهم، أو عن طريق حسابات من ينوب عنهم، وعدد الأسهم التي يملكونها كما يلي :

| نسبة التملك % | عدد الاسهم<br>(ألف) |                                  |
|---------------|---------------------|----------------------------------|
| ٣٤,٩          | ٣٨٦,٦٩٩             | البنك التجاري القطري             |
| ١٤,٧          | ١٦٣,٣٧٠             | مجموعة سهيل بهوان القابضة ش.م.م. |

لا يوجد لدى البنك مساهمين ممتازين كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (٣٠ سبتمبر ٢٠١١ - لاشئ / ٣١ ديسمبر ٢٠١١ - لاشئ).

٢١ التحليل القطاعي

لأغراض الإدارة ينظم البنك الى أربع أقسام تبعا لوحدة العمل على النحو التالي:  
 -يقوم قسم المصرفية الاستهلاكية بعروض ائتمانية للأفراد للتلبية للاحتياجات المصرفية اليومية  
 - يقوم قسم الخدمات المصرفية للشركات بتوفير مجموعة متنوعة من المنتجات والخدمات للعملاء من الشركات التي تشمل القروض وقبول الودائع والتجارة النالية والعملات الاجنبية .  
 - يقوم قسم الاستثمار بتقديم النتائج الاستثمارية مثل ادارة الاصول والاستشارات وخدمات الوساطة للعملاء من الافراد وكذلك من أصحاب الثروات وعملاء المؤسسات  
 - يقوم قسم الخزائنة بتقديم مجموعة كاملة من منتجات وخدمات الخزينة بما فيها اسواق المال والعملات الاجنبية للعملائها بالاضافة الى ادارة السيولة ومخاطر السوق .  
 -يقوم قسم الخدمات المصرفية الدولية بخدمات مثل اصدار ضمان المخاطر و المشاركة والقروض الخ .....

تقوم الادارة بحساب نتائج التشغيل للقطاعات التي تعمل بشكل منفصل من اجل اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الاداء . يتم تقييم اداء القطاعات على اساس الربح والخسارة التشغيلية في البيانات المالية . قسم ادارة التكاليف التي تنكدها المهام المركزية على اساس جماعي وليس تخصص لقطاعات التشغيل .

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

٢١ التحليل القطاعي (يتبع)

التحليل القطاعي حسب التالي :-

| المجموع        | القسم الرئيسي  | قسم الخزانة و<br>قسم الخدمات<br>المصرفية الدولية | قسم الاستثمار  | قسم الخدمات<br>المصرفية | قسم المصرفية<br>لاستهلاكية | ٩ الأشهر المنتهية<br>٢٠١٢/٠٩/٣٠ |
|----------------|----------------|--|----------------|-------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| الف ريال عماني | الف ريال عماني | الف ريال عماني                                   | الف ريال عماني | الف ريال عماني          | الف ريال عماني             |                                 |
| ٧٣,٨٥٥         | ٣,٩٧٤          | ٣,٦٩٦  | ١,٥٧٣          | ٢٣,٦١٧                  | ٤٠,٩٩٥                     | ايرادات التشغيل                 |
| ٣٠,٤٦٥         | (١٥,١٨٦)       | ٣,٢٠٥  | (٤٥٠)          | ١٨,٧٨٩                  | ٢٤,١٠٧                     | الأرباح                         |
| ٢,٥١٨,٩٩٥      | ٥٣٠,٠٠٤        | ٧٥,٠٠٩   | ١٩,٩٤٠         | ٩٨٣,٥٦٣                 | ٩١٠,٤٧٩                    | مجموع الأصول                    |
| المجموع        | القسم الرئيسي  | قسم الخزانة و قسم<br>الخدمات المصرفية<br>الدولية | قسم الاستثمار  | قسم الخدمات<br>المصرفية | قسم المصرفية<br>لاستهلاكية | ٩ الأشهر المنتهية<br>٢٠١١/٠٩/٣٠ |
| الف ريال عماني | الف ريال عماني | الف ريال عماني                                   | الف ريال عماني | الف ريال عماني          | الف ريال عماني             |                                 |
| ٦٩,٧١٣         | ٢,٥٠٥          | ٣,٣٧٤  | ١,٩٩٦          | ٢٦,٧٩٨                  | ٣٥,٠٤٠                     | ايرادات التشغيل                 |
| ٢٧,٢٥٦         | (١٦,٥٦٤)       | ٢,٧٩٨  | (٥٣٤)          | ٢١,٧٩٢                  | ١٩,٧٦٤                     | الأرباح                         |
| ٢,٠٩٨,٢٠٨      | ٤٥٦,١٦١        | ١٦,٨٣٤   | ٢٠,٢٧٤         | ٨٩٨,٥٢٧                 | ٧٠٦,٤١٢                    | مجموع الأصول                    |

إيضاحات حول البيانات المالية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

٢٢ المشتقات المالية  
٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

| القيمة الاعترافية وفقا لشروط الاستحقاق |                      | إجمالي القيمة الاعترافية |                          | القيمة العادلة السالبة | القيمة العادلة الموجبة | المشتقات المالية            |
|--|----------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------------|
| أكثر من سنة                            | من ٣ أشهر إلى ١٢ شهر | خلال ٣ أشهر              | إجمالي القيمة الاعترافية | (إيضاح ١٠)             | (إيضاح ٨)              |                             |
| ألف ريال عماني                         | ألف ريال عماني       | ألف ريال عماني           | ألف ريال عماني           | ألف ريال عماني         | ألف ريال عماني         |                             |
| ١٢٧,٨٢٦                                | ١٠,٠٤٦               | ١,٦١٧                    | ١٣٩,٤٨٩                  | (٩,٩٨٨)                | ٩,٩٨٨                  | عقود مقايضات أسعار الفائدة  |
| ٥٢٩                                    | ١٠,٦١٤               | ١٩,٥٤٦                   | ٣٠,٦٨٩                   | (١٧)                   | ٩٦                     | عقود شراء عملات أجنبية آجلة |
| ٥٢٨                                    | ١٠,٦٠٦               | ١٩,٥٥٥                   | ٣٠,٦٨٩                   | (٨٥)                   | ١٨                     | عقود بيع عملات أجنبية آجلة  |
| -                                      | ١١,٣٩٧               | ٣٠,١٠٦                   | ٤١,٥٠٣                   | (٢٢)                   | ٢٢                     | خيارات العملة               |
| -                                      | ٢٣,٠٥٨               | ٢٥,٧٢٨                   | ٤٨,٧٨٦                   | (٣٧٦)                  | ٣٧٦                    | تحوطات السلع                |
| <u>١٢٨,٨٨٣</u>                         | <u>٦٥,٧٢١</u>        | <u>٩٦,٥٥٢</u>            | <u>٢٩١,١٥٦</u>           | <u>(١٠,٤٨٨)</u>        | <u>١٠,٥٠٠</u>          | المجموع                     |

٣٠ سبتمبر ٢٠١١

| القيمة الاعترافية وفقا لشروط الاستحقاق |                      | إجمالي القيمة الاعترافية |                          | القيمة العادلة السالبة | القيمة العادلة الموجبة | المشتقات المالية              |
|--|----------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|-------------------------------|
| أكثر من سنة                            | من ٣ أشهر إلى ١٢ شهر | خلال ٣ أشهر              | إجمالي القيمة الاعترافية | (إيضاح ١٠)             | (إيضاح ٨)              |                               |
| ألف ريال عماني                         | ألف ريال عماني       | ألف ريال عماني           | ألف ريال عماني           | ألف ريال عماني         | ألف ريال عماني         |                               |
| ١٣٩,١٩٢                                | ١٢,٤٨٠               | ١,٦١٧                    | ١٥٣,٢٨٩                  | (٩,١٠٠)                | ٩,١٠٠                  | عقود مقايضات أسعار الفائدة    |
| -                                      | ٥,٧٧٥                | -                        | ٥,٧٧٥                    | (٥٤)                   | -                      | مقايضة العجز عن سداد الإئتمان |
| -                                      | ١٢,٩٧٣               | ٤١,٩٩٨                   | ٥٤,٩٧١                   | (١٠٢)                  | ٩٠                     | عقود شراء عملات أجنبية آجلة   |
| -                                      | ١٢,٩٧٠               | ٤٢,٠٠١                   | ٥٤,٩٧١                   | (٥٦)                   | ١٠٢                    | عقود بيع عملات أجنبية آجلة    |
| -                                      | ١٢٣                  | ٨٠                       | ٢٠٣                      | -                      | -                      | الحد الأعلى لأسعار الفائدة    |
| -                                      | ١٣,٣٨٢               | ٧٢,١٠٣                   | ٨٥,٤٨٥                   | (٨٧٨)                  | ٨٧٨                    | خيارات العملة                 |
| -                                      | ١١,٢١١               | ٢١,١٢٤                   | ٣٢,٣٣٥                   | (٢,٨٦٨)                | ٢,٨٦٨                  | تحوطات السلع                  |
| <u>١٣٩,١٩٢</u>                         | <u>٦٨,٩١٤</u>        | <u>١٧٨,٩٢٣</u>           | <u>٣٨٧,٠٢٩</u>           | <u>(١٣,٠٥٨)</u>        | <u>١٣,٠٣٨</u>          | المجموع                       |

إيضاحات حول البيانات المالية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

٢٢ تابع المشتقات المالية  
٣١ ديسمبر ٢٠١٢

| القيمة الاعترافية وفقا لشروط الاستحقاق |                      | إجمالي القيمة الاعترافية | القيمة العادلة السالبة<br>(إيضاح ١٠) | القيمة العادلة الموجبة<br>(إيضاح ٨) | المشتقات المالية              |
|--|----------------------|--------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| أكثر من سنة                            | من ٣ أشهر إلى ١٢ شهر | خلال ٣ أشهر              | ألف ريال عماني                       | ألف ريال عماني                      |                               |
| ألف ريال عماني                         | ألف ريال عماني       | ألف ريال عماني           | ألف ريال عماني                       | ألف ريال عماني                      |                               |
| ١٣٧,٨٧٣                                | ٨,١٦٦                | ٦,٠٣٧                    | ١٥٢,٠٧٦                              | ٩,٤٥٣                               | عقود مقايضات اسعار الفائدة    |
| -                                      | -                    | ٥,٧٧٥                    | ٥,٧٧٥                                | (٢٦)                                | مقايضة العجز عن سداد الإئتمان |
| -                                      | ٦,٧٧٣                | ٧٢,٣٩٦                   | ٧٩,١٦٩                               | (٣٤١)                               | عقود شراء عملات اجنبية اجلة   |
| -                                      | ٦,٧٦٨                | ٧٢,٤٠١                   | ٧٩,١٦٩                               | (٣٦)                                | عقود بيع عملات اجنبية اجلة    |
| -                                      | ٦٢                   | ٨٠                       | ١٤٢                                  | -                                   | الحد الأعلى لاسعار الفائدة    |
| -                                      | ١٥,٤١٦               | ١٥,٦٦٠                   | ٣١,٠٧٦                               | (٣٢٠)                               | خيارات العملة                 |
| -                                      | ٢٩٨                  | ١٦,٤٩٥                   | ١٦,٧٩٣                               | (٨٨٠)                               | تحوطات السلع                  |
| <u>١٣٧,٨٧٣</u>                         | <u>٣٧,٤٨٣</u>        | <u>١٨٨,٨٤٤</u>           | <u>٣٦٤,٢٠٠</u>                       | <u>(١١,٠٥٦)</u>                     | <u>١١,٠٤٢</u>                 |